

## IMPOTRIVA IMPERIALIȘTILOR CARE AȚĂȚĂ LA UN NOU RĂZBOI

De două zile, o delegație guvernamentală cehoslovacă având în frunte pe primul ministru Antonin Zapotocky, se află în Capitala R. P. R., pentru a încheia un Tratat de Prietenie, Colaborare și Asistență Mutuală între Republica Cehoslovacă și Republica Populară Română.

Cu toate că în seria acordurilor pe care țara noastră le încheie cu țările iubitoare de pace și libertate a Cehoslovacia nu este printre primele, prietenia care leagă popoarele celor două țări nu este nouă.

În cuvântarea pe care primul ministru cehoslovac a ținut-o cu ocazia primirii ce i s'a făcut la sosirea în Capitală acesta a arătat că „vișta noastră (a delegației cehoslovace N. R.) vine să în-tărească vechea prietenie româno-cehoslovacă”, iar vorbind despre sprijinul pe care delegația cehoslovacă l'a dat țării noastre la conferința de pace de la Paris d-a spus că: „aceasta reprezintă o mulțumire pentru modul în care s'a purtat poporul român față de popoarele ceh și slovac în epoca lor cea mai critică după dictatul de la Muenchen”.

Eliberarea țărilor noastre de sub jugul imperialismului german de către eroica Armată Sovietică a deschis o eră nouă în istoria popoarelor ceh, slovac și români și fără ca să uităm nici un moment că rolul hotărâtor în eliberarea atât a țării noastre cât și a Republicii Cehoslovace l'a jucat Armata Roșie poporul român poate fi mândru — așa cum a spus primul ministru Zapotocky — „că alături de unitățile eroice ale Uniunii Sovietice cari au luptat pentru eliberarea Slovacilor și Cehilor, cot la cot au luat parte la luptă și soldații României eliberate”, fapt care face ca amintirea acestei epoci să rămână adânc înrădăcinată în memo-

ria poporului ceh și slovac.

Dar posibilitatea unei colaborări mai strânse — care să culmineze prin încheierea unui acord mutual de prietenie și colaborare — este cu putința abea acum după ce atât în România cât și în Cehoslovacia au fost înstaurate regimuri noi, regimuri de democrație populară.

Alungarea din guvern în Noembrie anul trecut a reprezentanților burgheziei, în lăturarea monarhiei și în-staurarea R. P. R. precum și evenimentele din Februarie a. c., din Republica Cehoslovacă au contribuit simțitor la strângerea legăturilor de prietenie dintre cele două țări.

Desigur că în astfel de condiții treaba imperialiștilor de dincolo de ocean și a slugilor lor de dincoace este mult îngreunată, căci atât popoarele ceh și slovac cât și poporul român au pornit în colaborare cu celelalte popoare iubitoare de pace având în frunte puternica Uniune Sovietică la luptă pentru întărirea frontului păcii împotriva imperialiștilor care ațără la un nou război.

**B. Someșfeleanu**

### Un nou lot de foști prizonieri a sosit din U. R. S. S.

**BUCUREȘTI 21 (Agerpres) —** În gara Secola din Iași, a sosit un nou lot de foști prizonieri de război, repatriați din U. R. S. S.

După îndeplinirea formalităților dela Focșani, cei 734 foști prizonieri vor fi îndreptați spre casele lor.

### Din U. R. S. S. ne sosește mereu bumbac

**BUCUREȘTI 21 (Agerpres) —** La Constanța a sosit vaporul sovietic „I. JORA” care a adus 1,600 000 kg bumbac din Uniunea Sovietică, pentru industriile textile din țara noastră.

## Telegrama trimisă de C. C. al P.C. (b) din Uniunea Sovietică, Comitetului Central al Partidului Comunist japonez

în legătură cu încercarea de asasinare a tov. Tokuda

**MOSCOVA, 21 (Radio). —** Secretarul Comitetului Central al Partidului Comunist (bolșevic) al Uniunii Sovietice,

Comitetul Central al Partidului Comunist (bolșevic) din Uniunea Sovietică a aflat cu indignare de joasă-nica încercare de atentat a agenților plătiți de dușanii poporului japonez asupra vieții tovarășului Kyuchi Tokuda, conducătorului clasei muncitoare japoneze.

Comitetul Central al Partidului Comunist (bolșevic) din Uniunea Sovietică, exprimă toată simpatia sa Comitetului Central al Partidului Comunist Japonez și speră că tovarășul Tokuda se va putea reîntoarce cât mai curând la rodnică sa activitate de construire a noii Japonii democratice și iubitoare de pace.

Malencov, a trimis următoarea telegramă Comitetului Central al Partidului Comunist Japonez:

„Agentii plătiți de dușanii poporului japonez au încercat să asasineze pe tov. Tokuda, conducătorul clasei muncitoare japoneze. Acest fapt este o crimă împotriva păcii și libertății, independenței și prosperității lor și în același timp va contribui la consolidarea păcii și securității în sensul prieteniei și colaborării între țările noastre.”

„Agentii plătiți de dușanii poporului japonez au încercat să asasineze pe tov. Tokuda, conducătorul clasei muncitoare japoneze. Acest fapt este o crimă împotriva păcii și libertății, independenței și prosperității lor și în același timp va contribui la consolidarea păcii și securității în sensul prieteniei și colaborării între țările noastre.”



**REDACȚIA:** Deva Str. Karl Marx Nr. 2 Telefon 252  
**ADMINISTRAȚIA:** Deva Strada Karl Marx Nr. 1.  
Volum pag. și număr în numărul 1948, aprob. Dir. Gen. PET Nr. 27.262.948

**ABONAMENTE:**  
LUNAR lei 120 COLECTIVE lei 80 Individuală pl. (Arad, m. m. alteri și lucrători 100 lei)

# Semnarea tratatului de prietenie, colaborare și Asistență Mutuală între Republica Cehoslovacă și R. P. R. Comunicat

asupra vizitei delegației guvernului Republicii Cehoslovace în Republica Populă Română

București, 21 (Radio). În zilele de 19, 20 și 21 Iulie 1948, o delegație a Guvernului Republicii Cehoslovace compusă din președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Cehoslovace Antonin Zapotocky, vicepreședintele Consiliului de Miniștri Dr. Jan Sevcik ministrul Afacerilor Străine dr. Vladimir Clementis și ministrul Comerțului Extern Antonin Gregor, au vizitat Capitala țării fiind oaspeți Guvernului român.

În cadrul convorbirilor care au avut loc între delegația Guvernului Republicii Cehoslovace și delegația Guvernului R. P. R. compusă din Președintele Consiliului de Miniștri al R. P. R. Dr. Petru Groza vicepreședintele Consiliului de Miniștri Gh. Gheorghiu De, ministrul Afacerilor Externe Ana Pauker, ministrul de Finanțe Vasile Luca, și ministrul Comerțului Bucur Șchiopul cele două delegații au procedat la semnarea unui Tratat de Prietenie Colaborare și Asistență Mutuală între Republica Cehoslovacă și Republica Populă Română, al cărui text este publicat odată cu prezentul comunicat.

## TEXTUL TRATATULUI de prietenie, colaborare și Asistență mutuală între Republica Populară Română și Republica Cehoslovacă

Prezidiul Marei Adunări Naționale a Republicii Populă Române și Președintele Republicii Cehoslovace, pătrunși de convingerea că întărirea prieteniei și colaborării în toate domeniile corespunde intereselor vitale ale popoarelor Republicii Populare Române și Republicii Cehoslovace și că adâncirea relațiilor reciproce va întări garanția libertății, independenței și prosperității lor și în același timp va contribui la consolidarea păcii și securității în sensul prieteniei și colaborării între țările noastre.

Președintele Republicii Cehoslovace pe Antonin Zapotocky, președintele Consiliului de Miniștri și Vladimir Clementis, ministrul Afacerilor Externe; și Președintele Republicii Populare Române pe Dr. Petru Groza, vicepreședintele Consiliului de Miniștri și Ana Pauker ministrul Afacerilor Externe; au convenit să încheie un Tratat de Prietenie, Colaborare și Asistență Mutuală, născut din dorința de a întări și consolida relațiile de prietenie și colaborare între cele două țări și de a contribui la păcii și securității internaționale, constatând deplina lor unitate de vederi.

În cadrul convorbirilor care au avut loc între delegația Guvernului Republicii Cehoslovace și delegația Guvernului R. P. R. compusă din Președintele Consiliului de Miniștri al R. P. R. Dr. Petru Groza vicepreședintele Consiliului de Miniștri Gh. Gheorghiu De, ministrul Afacerilor Externe Ana Pauker, ministrul de Finanțe Vasile Luca, și ministrul Comerțului Bucur Șchiopul cele două delegații au procedat la semnarea unui Tratat de Prietenie Colaborare și Asistență Mutuală între Republica Cehoslovacă și Republica Populă Română, al cărui text este publicat odată cu prezentul comunicat.

re economică.

Pentru reglementarea problemelor economice și culturale între R. P. R. și Republica Cehoslovacă, cele două delegații au convenit să încheie un acord care a fost semnat de ministrul Afacerilor Externe Ana Pauker din partea Guvernului R. P. R. și de ministrul Afacerilor Externe dr. Vladimir Clementis din partea Guvernului Republicii Cehoslovace.

Pentru reglementarea tuturor chestiunilor economice pendinte între cele două țări cele două delegații guvernamentale au hotărât înființarea unei comisii mixte care să-și înceapă lucrările cel mai târziu până la 1 Octombrie 1948.

Tratatul a fost semnat în ziua de 21 Iulie de către Antonin Zapotocky, președintele Consiliului de Miniștri și Dr. Vladimir Clementis ministrul Afacerilor Străine din partea Republicii Cehoslovace și de d. Dr. Petru Groza, președintele Consiliului de Miniștri și Ana Pauker ministrul Afacerilor Externe din partea Republicii Populare Române.

Cele două delegații, având în vedere relațiile de prietenie dintre cele două popoare și faptul că o strânsă colaborare economică va avea o influență binefăcătoare asupra creșterii economice a ambelor State și a bunăstării a popoarelor respective, au căzut de acord să întărească colaborarea economică prin încheierea până la finele anului în curs unui acord pe schimbul de mărfuri pe timp de 5 ani. Deasemenea, până la sfârșitul anului în curs se va încheia un acord de colaborare economică.

## ARTICOLUL I

Înaltele Părți Contractante se obligă să ia în comun toate măsurile care se află la dispoziția lor pentru ca în viitor să facă imposibilă orice amenințare și să împiedice o eventuală agresiune din partea Germaniei sau oricărui alt stat ce s'ar uni cu Germania direct sub orice altă formă în politica agresivă, cealaltă parte contractantă îl va acorda de îndată sprijin și ajutor sau de orice altă natură, prin toate mijloacele de care dispune.

Înaltele Părți Contractante se obligă să ia în comun toate măsurile care se află la dispoziția lor pentru ca în viitor să facă imposibilă orice amenințare și să împiedice o eventuală agresiune din partea Germaniei sau oricărui alt stat ce s'ar uni cu Germania direct sub orice altă formă în politica agresivă, cealaltă parte contractantă îl va acorda de îndată sprijin și ajutor sau de orice altă natură, prin toate mijloacele de care dispune.

Înaltele Părți Contractante se obligă să ia în comun toate măsurile care se află la dispoziția lor pentru ca în viitor să facă imposibilă orice amenințare și să împiedice o eventuală agresiune din partea Germaniei sau oricărui alt stat ce s'ar uni cu Germania direct sub orice altă formă în politica agresivă, cealaltă parte contractantă îl va acorda de îndată sprijin și ajutor sau de orice altă natură, prin toate mijloacele de care dispune.

Înaltele Părți Contractante se obligă să ia în comun toate măsurile care se află la dispoziția lor pentru ca în viitor să facă imposibilă orice amenințare și să împiedice o eventuală agresiune din partea Germaniei sau oricărui alt stat ce s'ar uni cu Germania direct sub orice altă formă în politica agresivă, cealaltă parte contractantă îl va acorda de îndată sprijin și ajutor sau de orice altă natură, prin toate mijloacele de care dispune.

Înaltele Părți Contractante se obligă să ia în comun toate măsurile care se află la dispoziția lor pentru ca în viitor să facă imposibilă orice amenințare și să împiedice o eventuală agresiune din partea Germaniei sau oricărui alt stat ce s'ar uni cu Germania direct sub orice altă formă în politica agresivă, cealaltă parte contractantă îl va acorda de îndată sprijin și ajutor sau de orice altă natură, prin toate mijloacele de care dispune.

Înaltele Părți Contractante se obligă să ia în comun toate măsurile care se află la dispoziția lor pentru ca în viitor să facă imposibilă orice amenințare și să împiedice o eventuală agresiune din partea Germaniei sau oricărui alt stat ce s'ar uni cu Germania direct sub orice altă formă în politica agresivă, cealaltă parte contractantă îl va acorda de îndată sprijin și ajutor sau de orice altă natură, prin toate mijloacele de care dispune.



# CULTURA și ARTA

## „Veți vedea” — (Majd meglátják)

Revistă politică de St. Niederman

În aceeași zi în care cronicarul teatral al ziarului „Scântea” cerea pur și simplu scoaterea de pe așig a unei reviste ce se juca în o grădina din București, fiind expresia ideologiei burgheze, propovăduind negarea luptei de clasă, o mână de elemente locale din organizațiile U.F.D.R. și C.D.E. în frunte cu autorul neau dat pe scena teatralului „Progre-u” un spectacol gen revistă, căruiă tre-

bute, spre mândria noastră, să-i recunoaștem dintru tot începutul a ceea ce prim merit de a fi în bună parte pozitiv.

Revista jucată la lumina magărilor, se desfășoară într-o succesiune de tablouri grele pe actualități politice interne și internaționale, în nota luptei dintre cele două lagăre antagoniste, și începe cu tabloul „Alo Republica”, simbolizând înfr-

șirea dintre U.R.S.S. și țările nou democrate. Deși nu este ceva în dit, a fost totuși bine venit și bine primit, afară de faptul că autorul a obligat să cânte solo și pe interpretii cu voci nepotrivite pentru aceasta.

Tablourile „Glasul Americii” și „Glasul Sudestului European” iust trează sugestiv politica plină de venin ațâțător la război a imperiaștilor americani, care în scopurile lor șantajiste nu uită să fluture când punga cu dolari, când spectrul bombei atomice, primindu-i însă o replică justă în holarirea și voința țărilor progresiste de a-și cladi viitorul pe temelie păcii și muncii constructive.

Interesant este și tabloul „Football de înaltă școală”, un portaj asupra duelului sub forma unui match de football dintre organizațiile democratice de stânga din

Franța și tradatorul de Gaucie cu patronii sai Bevin și Marshall.

Un tablou original și de mult humor, care din păcate nu a fost suficient exploatat, este acela intitulat „Nu te încrede în trizonia”. Bidault și Truman vrând să consulte pe oracolul deja Delphy, în loc sa o găsească pe Pythia, dau peste soțul ei Pythiane, pentru ca acesta sa le administreze câte o ustuzatoare lecție po'it ca

Cel mai realizat tablou din punct de vedere artistic a fost fără îndoială „Unchiul Sam și cei trei porci”, o foarte reușită aji muzicală la adresa Benefluxului, care odată prins în laul cara a'itei imperialiste va fi obligat să joace așa cum i se cântă de cei ce i-au cumparat libertatea și neatârarea.

Am lăsat într'alins la urmă pantomina „Vizit unei fete”, a cărei idee o considerăm greșită sau cel puțin rău pusă. O tânără lucrătoare încercă să devină dansatoare, așa cum cântă că a ea lucrul este pe fact posibil în U.R.S.S. talentelor înăscute, și nu izbulește de alt în vis. Este o falsă prezentare a realității dela noi, deoarece se știe că în regimul nostru de democrație populară, sprijinitor al tuturor manifestărilor artistice, talentele de reală valoare găsesc largi și efective posibilități de valorificare.

Tablourile se alternează cu dialoguri, cuplete, recitări și glume, unele reușite, altele critice. Așa spre exemplu merită a fi amintite: poezia „Scrisoare din sud”, despre lupta eroicului popor grec și cupletul „Povestiri despre ciomagul Marshall sau planul Nylon”. Dar lasă de dorit cupletul „Strofe actuale” din cauza unor poante vulgare, dialogul dintre scepticul mic burghez și un muncitor, în care se mușamalizează lupta de clasă ca și unele spirite pe so'olea soacrei și a căsătoriei, de esență pur burgheză.

Câteva decoruri originale de mare efect și câteva numere de balet bine executate au sporit valoarea artistică a programului.

VASILE BRETAN

## Pe marginea expoziției A. R. L. U. S. din Petroșeni

Expoziția A.R.L.U.S. de o săptămână trecută la Petroșeni, a constituit pe bună dreptate obiectul atenției întregii populații din Valea Jiului.

Cu toate ca a fost realizată cu mijloace destul de reduse, expoziția îmbrățișează aspecte cele mai variate din U.R.S.S. prin materialul do'uzențar-artistice care reușește să redea în mare măsură formidabilul progres al Statului Socialist arătând că munca, realizările oamenilor muncii conduși de glorioul Partid Comunist (C), frumusețile naturii și în general viața pașnică, creatoare a popoarelor sovietice.

Meritul expoziției — pe lângă însemnata contribuție adusă la stângerea legăturilor de prietenie cu U.R.S.S. — constă și în oglindirea fidelă a realității din Uniunea Sovietică, largind astfel posibilitățile populației din Valea Jiului de a cunoaște Patria Socialismului, satifăcând astfel una din marile cerințe ale maselor muncitoare dela noi.

În același timp, expoziția fiind printre primele în județul nostru, reușește cu atât mai mult să rețină atenția numeroșilor vizitatori asupra marilor realizări din Uniunea Sovietică, asupra înaltului exemplu de muncă, abnegație și eroism al omului sovietic, asupra marilor realizări a regimului socialist.

Cu toate temele variate vizionate în această expoziție și care reușesc în bună parte să redea viața popoarelor sovietice, lipsește în măsura destul de însemnată, materialul do'uzențar-pedagogic la altu' line-

prietenească, consecvent democratice a U.R.S.S. față de țara noastră concretizată în ajutorul dat în timpul celor doi ani de secetă, reducerea datorilor de război etc.

La fel, mai lipsește prezentarea realizărilor privitoare la gr'ji față de oameni muncii, la activitatea asistentei sociale, care în Uniunea Sovietică are o amploare ne mai întâlnită aiurea, de asemenea și activitatea culturală în care s'au obținut succese unele până acum.

Abstractie făcând de a esse scaderi, expoziția A.R.L.U.S. din Petroșeni a avut o mare contribuție în strângerea legăturilor de prietenie cu mara noastră vecină dela Răz'arită prin bogă'ul ei conținut documentar-artistice, punând în această timp un înalt exemplu de realizări ale regimului socialist.

Asemenea expoziții, cu rezultate pozitive sub orice raport trebuie să fie în centrul preocupărilor filarelor și subdiviziunilor A.R.L.U.S., care în acest fel își vor îndeplini în bună măsură una din sarcinile ce le stau în față.

A. PETRUȘ coresp.

## Căminele culturale vor lua un nou avânt în județul nostru

În ziua de 25 Iulie p. c. va avea loc alegerea Sfatului Căminelelor Culturale din întreg județul. De asemenea în cursul acestei luni Comisiile interimare ale Căminelelor Culturale sătești și orașenești vor face o adunare generală în vederea alegerii Sfatului căminelelor culturale pe timp de patru ani. Toate acestea se fac pentru o mai bună organizare a căminelelor culturale, pentru activizarea lor precum și pentru a se putea înființa noi asemenea așezăminte, care vor lucra înaintea întregii comunități și apoi în fiecare sat.

Marele rol al căminelelor culturale în opera de culturalizare a maselor dela orașe și sate e într-o măsură cunoscută. Căminele culturale de azi — spre deosebire de si-

mulacrele din trecut — sunt adevărate focare de cultură, care împrăștie în mijlocul maselor muncitoare lumina științei și a frumuseții.

De aceea se impune o sarcină a Sfatului de a arata maselor rolul covârșitor pe care căminele culturale îl au, de a se mobiliza și îndruma spre aceste case de cultură lămurindu-le de necesitatea lor astfel încât până și în cel mai mic cătun să existe câte un cămin cultural.

În acest fel munca de culturalizare a maselor — una din preocupările de seamă ale regimului nostru de democrație populară — va putea înregistra frumoase succese.

## Știri și fapte culturale din Țara Socialismului

### Șapte mii de cluburi și 30.000 cercuri artistice muncitorești în plina activitate

Cotropitorii nemți au distrus pe teritoriul U.R.S.S. 1500 de cluburi sindicale și palate de cultură. Mulțumită efortului sindicatelor, numărul cluburilor muncitorești a ajuns anul acesta la 7000 (înaintea războiului au fost numai 6600). Cluburile desfășoară o vastă și rodnică activitate popularizând problemele politice, științifice, noua tehnică i-

dustrială, în masele largi. Ele joacă deasemenea un rol foarte important în educarea artistică a poporului. Pe lângă cluburi funcționează cam 5000 orchestre de amatori, 10.000 coruri, 1000 cercuri literare, etc. În total 30.000 cercuri de amatori de toate felurile, având peste 1 milion de membrii.

### Centenarul filarmoniceii din Odesa

Cercurile muzicale și amatorii de muzică din R. S. S. Ucraineană, au sărbătorit recent, a suta aniversare a Filarmoniceii din Odesa, care este una din cele mai vechi filarmonice ale Uniunii Sovietice.

Discipolii acestei filarmonice sunt astăzi în mare parte muzicanți cunoscuți. Printre ei se numără laureați ai premiului Stalin ca de pil-

da David Ostrach și Emil Ghilels, precum și laureați ai concursurilor internaționale, cum sunt Iacov Zac, Elizaveta Ghilels, Tatiana Goldfarb și alții.

Filarmonica din Odesa este o adevărată pepinieră a culturii muzicale din Ucraina, care a răspândit în săntul populației cunoștințe muzicale.

### Noutați literare

„Texte din literatura Europei apusene” — Renașterea. (Editura Institutului de literatură pedagogică de pe lângă Ministerul Educației R. S. F. S. R., 796 pag.)

În acest volum au fost publicate opere selecționate ale unor cunoscuți scriitori italieni, germani, olandezi spanioli, francezi, potughezi și englezi, din epoca Renașterii, ca și extrase din multe opere mai puțin cunoscute, din timpul Renașterii. De pildă, Petrarca este reprezentat în această antologie printr-un număr de poezii ne traduse încă până acum, în rusește.

Printre operele Renașterii engleze, la loc de frunte, se află extrase din Utopia lui Thomas Morus, versuri de Surrey, Spenser, Sydney, Raleigh și sonete ale lui Shakespeare.

„Literatura tătară” — vol. I. (Editura de Stat, Kazan, 170 pag.)

În această antologie sunt publicate culegeri din operele scriitorilor tătari și ale tinerilor scriitori și poeți locuind în republica autonomă tătară. „O noapte de primă vară”, nuvela tânărului scriitor tătar F. Karin, este închinată tătarilor cari au lupta în rândurile Armatei Roșii, în ultimul război. Eforturile depuse de țărani care lucrează în cadrul planului cincinal, formează subiectul, piesei de teatru „Minnikamal” a scriitorului dramatic tătar, Mirsai Amir.

### Filme noi

În studiourile „Lenfilm” din Leningrad se turnează actualmente un film după romanul „Tovarăși de drum” de Vera Panova.

Un grup de cinematografiști sovietici a însoțit o expediție științifică în Pamir condusă de celebrul alpinist Abalakov. Scopul expediției este studierea ghețarului „Sagran”. Cu această ocazie va fi turnat un film documentar.

Studioul din Moscova turnează un nou film după „Povestea unui om adevărat” de Boris Polevoi, distins anul trecut cu premiul „Stalin” pentru această carte.

### Magazinul de Stat, Valea Jiului Petroșeni

Aduce la cunoștință, că a primit un mare asortiment de mărfuri din Cehoslovacia

Incălțăminte,  
Pânzături,  
Stamba,  
Stofe,

Dejalenuri și zefire pentru cămăși dintre cele mai bune calități



# DIN CAMPUL MUNCII

Pentru a produce cât mai multe unelte pentru minerii din Valea-Jiului

Tehnicianul Kiss Iosif, ajutat de dulgherul Savuly Petru și de maistrul tâmplar Kurucz Iuliu

a construit un nou strung pentru lemn, care dă un randament cu 100—200% mai mare decât cel vechi

Tehnicianul Kiss Iosif, ajutat de dulgherul Savuly Petru și de maistrul tâmplar Kurucz Iuliu, dela atelierele mineri Lupeni, au construit din materiale vechi un strung combinat, cu care se pot lucra diferite piese și care dă un randament cu 100—200 la sută, mai mare decât cele întrebuintate până acum.

Astfel, cu acest strung s'a mărit randamentul pe zi față de cele de tip vechi, după cum urmează: la cozi de lopată pentru minerii, de la 8 la 15 bucăți; cozi de sapa pentru minerii, de la 12 la 30; cozi de târnăcoape pentru minerii, de la 12 la 40 buc.; bețe pentru bătut buraje de la 30 la 50 buc.; bețe pentru trapeze la locom. electrice de la 16 la 60 buc.; spițe pentru scările de suitori de la 100 la 250 buc.; garnituri piezișie de lemn de la 20 la 70 buc., etc.

Toate aceste piese se pot executa la acest strung, iar prin montarea de diferite dispozitive, noul strung poate

fi întrebuintat ca ferăstrău circular, mașină de găurit și frezat, rabotează pentru lemn. Deasemenea, la acest strung se pot strungi roți cu diametru de 2 m.

Din lipsa de izolatoare electrice din porțelan pentru mine, la acest strung se pot executa izolatoare de lemn.

Prin perfecționarea acestui strung, precum și a dispozitivelor

acest randament sporit va putea fi întrecut cu 30—40 la sută.

Această invenție, a adus o mare economie de timp, ceea ce stă la baza estimerii prețului de cost al produselor dând totodată posibilitate minerilor de a avea la dispoziție unelte necesare, pentru a produce tot mai mult cărbune.

R. Gropeanu, coresp.

## La Cugir

### Un nou dispozitiv pentru tăierea și strungirea fileturilor la burghiile lungi

Tinerii Rohan Florea și Tasnadi Călin dela Uzinele din Cugir (secția 501 strunguri) au construit un dispozitiv pentru strungirea și tăierea fileturilor la burghiile lungi sistem C.F.R.

Avantajele acestui dispozitiv sunt: reducerea vibrațiilor burghiului în timpul strungirii, se dă un șpan mai mare, strungirea executându-se mai repede, burghiul nu se mai strâmbă în timpul lucrului executându-se tim-

pul pierdut cu îndreptarea lui.

În acest fel timpul de execuție a burghiului a fost redus de la 3 ore la 2 ore și 20 de minute.

## ȘTIRI AGRICOLE

### Nouii stocuri de mașini și unelte agricole vor fi difuzate în mediul rural

BUCUREȘTI, 21 (Agerpres). — Autoritățile de sort fiind sesizate că în întreprinderile metalurgice preluătoare se află importante unelte agricole fabricate și cantități de unelte și mașini neridicate, au dispus Admi-

nistrațiilor Fermelor de Stat și Stațiilor de mașini agricole, să procedeze imediat la ridicarea tuturor stocurilor de mașini și unelte agricole aflate în întreprinderi și să le difuzeze în mediul rural.

### Examen de calificare pentru tehnicienii agricoli

BUCUREȘTI, 21 (Agerpres). — Ministerul Agriculturii (în ziua de 25 Iulie a. c. examenul pentru calificarea practicienilor care au cel puțin 5 ani de activitate în întreprinderi viticole, pomicele, floricele și grădinărești, în scopul de a li se conferi dreptul de a conduce asemenea exploatare, așa cum prevede legea pentru organizarea și încurajarea agriculturii.

prinderi viticole, pomicele, floricele și grădinărești, în scopul de a li se conferi dreptul de a conduce asemenea exploatare, așa cum prevede legea pentru organizarea și încurajarea agriculturii.

Cererile de înscrieri, însoțite de actele respective — certificate de absolvire a cursului primar, actul de cetățenie, certificat de bună purtare și activitate practică — se vor depune la Direcția Agriculturii din București, Bul. Domniței Nr. 1, până în seara zilei de 24 Iulie a. c.

A APARUT în limbile rusă, română, franceză, și engleză.

### „Pentru pace trainică, Pentru democrație populară”

BUCUREȘTI. Organ al Biroului Informativ al Partidelor comuniste și muncitorești.

Cuprinde:

L. RAUTU: Abandonarea teoriei marxist-leniniste asupra clasei de clasă de către conducerea Partidului Comunist din Iugoslavia. Partidele comuniste și muncitorești aprobă în unanimitate Rezoluția Biroului Informativ asupra situației din P.C.I.  
A. PAUKER: Regimul sectarist și birocratic din P.C.I.  
I. REVAI: Lupta împotriva reacțiunii clericale din Ungaria.  
P. IUDIN: Despre proiectul de program al P.C.I.  
EM. SERENI: Politica agrară a Partidului Comunist Italian.  
M. PATINAUD: Munca organizată și politică a Partidului Comunist Francez.  
A. IUGOV: Despre unele probleme de organizare a aparatului de Stat în Bulgaria.  
JAN MAREK: Note politice.

Depășindu și cu 134% angajamentul luat cu ocazia naționalizărilor pentru întâmpinarea zilei de 23 August

### Minierii exploatărilor aurifere din Munții-Apuseni au prestat

până în prezent 7024 ore voluntare de muncă în mine

După naționalizare, când exploatarea aurifere din Munții Apuseni au trecut în patrimoniul Statului, ca bun comun al întregului popor; muncitorimea acestor exploatare și-a luat angajamentul de a munci cât mai mult și a da țării mai mult aur, pentru refacerea și întărirea economiei naționale.

Astfel, minerii exploatarelor aurifere din Munții Apuseni, și-au luat angajamentul ca pe lângă mărirea efortului pentru a obține o producție cât mai mare a minii, să presteze până la 23 August un număr de 3.000 ore voluntare de muncă în mine.

Datorită însă dragostei pe care o au muncitorii pentru întreprinderea lor, datorită elanului cu care minerii au înțeles să pășească pe drumul realizărilor mărețe, nu mai până în prezent au fost prestate 7024 ore de muncă voluntară în mine, depășindu-se angajamentul luat cu peste 100 la sută.

În planul lor, muncitorii din Munții Apuseni nu se vor opri aici. Ei vor lupta pentru a întâmpina ziua de

23 August cu realizări și mai mărețe, vor lupta ca această zi să-i găsească în fruntea acțiunilor pentru fărâșirea unei vieți mai bune celor ce muncesc.

V. Cluj coresp.

## Stiri sportive

### Ce echipe fac parte din Divizia Națională „A”

BUCUREȘTI, 21 (Agerpres). — Comitetul Federal F. R. F. A. a ținut Luni seara o importantă ședință în cadrul căreia s'a hotărât ca în viitoarea divizie națională A, să participe următoarele 14 echipe: ITA, C. F. R. Timișoara; C. F. R. București Petrolul, Universitatea, Libertatea, Jiul, RATA, DINAMO-București, C. F. R. Cluj, Politehnica, Metalchimic, C. S. M. M., și Armata.

### Din Hațeg Foot-ball

Duminecă 18 Iulie a. c., s'a disputat, pe arena sportivă din Hațeg, un interesant match de foot-ball în-

tre echipele „Rețezatul U.T.M.” din Hațeg și Sindicatul Mixt Petroșeni.

Matchul s'a terminat cu scorul final 4—4. Punctele au fost marcate de către: Szilaghy (2), Nieșă (2) pentru echipa oaspe și Greu (2), Chiș și Preda pentru echipa locală.

S'a remarcat: Câmpeanu, Balogh, Szilaghy și Regdon dela oaspeți și Grosz, Budiu, Greu și Chiș dela hațegani.

### Ping-pong

Duminecă 18 Iulie a. c., a avut loc, în sala liceului comercial din Hațeg, un match de ping-pong între echipele „Rețezatul U.T.M.” din localitate și Sind. Mixt Petroșeni.

Dând dovadă de o superioritate categorică, echipa hațegane au reușit victorii strălucite, înși gânduși și adversarii cu următoarele scoruri: „Rețezatul U.T.M. II Sind. M. II 5-0 „Rețezatul U.T.M. II Sind. M. II 5-0 „Rețezatul U.T.M.” fete S. M. fete 5-1

## Inființarea Centralelor Industriale a Lemnului și Electrotehnicei

BUCUREȘTI, 21 (Agerpres). — Ministerul Industriei a dat o decizie prin care se înființează Centrala Industrială a Lemnului. Din această Centrală fac parte 347 întreprinderi industriale de specialitate din tot cuprinsul țării.

Printr-o altă decizie a Ministerului Industriei s'a înființat Centrala Industriei Electrotehnice. Din această Centrală fac parte 19 întreprinderi de specialitate din Capitală și 7 întreprinderi din restul țării.

La Ministerul Lucrărilor Publice a avut loc

### Conferința șefilor de servicii exterioare și a președinților sindicatelor hidraulice

BUCUREȘTI, 21 (Agerpres). La Ministerul Lucrărilor Publice, a avut loc zilele acestea o conferință de colaborare a șefilor de servicii exterioare și președinților sindicatelor hidraulice din țară.

După citirea rapoartelor Serviciilor apelor și a Sindicatelor hidraulice din diferite regiuni ale țării, s'a constatat că prima problemă este necesitatea de a face lucrări vaste pentru prevenirea inundațiilor. A doua problemă este aceea a dezvoltării irigațiilor pe suprafețe cât se poate mai întinse pentru a mări producția pe hectar și exploatarea la maximum a bogățiilor solului românesc. A treia

problemă este aceea a continuării în mod și mai intens a lucrărilor de îndiguire și secare, acolo unde aceste lucrări sunt posibile. De asemenea vor trebui continuate lucrările pentru înlesnirea pluvialității care au început în anul acesta.

### Condamnarea unui lot de foști legionari la Hațeg

În ziua de 17 Iulie a. c., s'a judecat, de către Judecătoria populară mixtă din Hațeg, procesul legionarilor cari în 1940 au forțat pe comercianții evrei din localitate ca să le predea prăvăliile.

Acest important proces a fost sistematic amânat de către vechii magistrați, timp de peste șase ani. De data aceasta, însă, completul de judecată format din d. Dănescu Ion, judecător, și tov. Nicu Sbucnea și Budiu Gh., așesori populari, a urgentat judecarea dând următoarea sentință:

Biriș Ioan și Oancea Lăscuț, condamnați la câte 10 ani închisoare, Munteanu Ion și Dan Eustotiu la câte 8 ani închisoare; Sânzianu Nicolae la 5 ani închisoare; Țigărea Ion, la 3 ani închisoare și Gârbovan Victor la 2 ani închisoare.

Sentința, aspră dar dreptă, dată de judecătorii poporului, a produs o vie satisfacție în rândurile locuitorilor din acest oraș.



# STIRI DIN STRĂINĂTATE

## Uniunea Sovietică a luat hotărîrea de a aproviziona și sectoarele occidentale din Berlin

MOSCOVA, 21 (Radio). — În urma cererii Administrației Militare Sovietice din Germania, Consiliul de Miniștri al Uniunii Sovietice a luat hotărîrea de a pune la dispoziția Administrației Militare Sovietice din Germania 100.000 tone grâu și cantități corespunzătoare din alte alimente din rezervele Guvernului Sovietic,

pentru aprovizionarea Berlinului, inclusiv sectoarele lui occidentale.

Fiecare cetățean berlinez indiferent de sectorul în care locuiește, va avea astfel posibilitate să capete pâine și alte alimente de primă necesitate pe cartele, plătindu-le cu moneda care circulă în zona sovietică.

## Textul tratatului ungaro-bulgar

Sofia. — În ziua de 16 Iulie, s'a semnat la Sofia tratatul ungaro-bulgar de prietenie, colaborare și asistență mutuală.

Textul tratatului spune că mânăte de dorința de a întări prietenia dintre popoarele Bulgariei și Ungariei care răspunde intereselor lor vitale și servește cauza păcii generale, și considerând experiența din ultimul război mondial, înaltele părți

contractante au hotărît să-și unească eforturile în scopul de a se opune la orice încercare de nouă agresiune din partea Germaniei.

Tratatul a fost încheiat pe timp de 20 de ani.

## Anglia a cerut un nou împrumut Statelor Unite

Londra. — Cercurile americane din Londra au aflat în ziua de 18 Iulie — după cum anunță agenția Telepress — că guvernul britanic a cerut un nou împrumut în cadrul planului Marshall.

## Reacțiunea italiană încearcă să convingă lumea că auto- rul odiosului atentat împotriva lui Togliatti, nu ar avea nici un complice și nici inspiratorul streini

ROMA, 21 (Radio). — Ziarul UNITTA protestează împotriva versiunii prezentată de presa guvernamentală care vrea să convingă opinia publică italiană că asasinul Palante, care a tras în Togliatti n'ar avea nici un complice și nici inspirații streini.

După ce citează un martor care a văzut când un individ a făcut semn asasinului să tragă în Togliatti fiind apoi cu o mașină, ziarul demască încercările au-

torităților guvernamentale de a transporta pe atentator dela închisoarea din Roma la un spital de nebuni.

## ZORI NOI primește mică și mare publicitate

Anunțurile se primesc la administrația ziarului în Strada Karel Marx Nr. 1.

## Partidul Muncitoresc Polonez nu va participa la congresul P. C. din Iugoslavia

VARȘOVIA. — Comitetul Central al Partidului Muncitoresc Polonez a publicat Sâmbătă la Varșovia următorul comunicat:

Comitetul Central al Partidului Muncitoresc Polonez a primit din partea Comitetului Central al Partidului Comunist din Iugoslavia invitația de a participa la cel de al 5-lea congres al Partidului Comunist din Iugoslavia și a hotărît, după luarea în considerare a acestei invitații, să nu o accepte.

Conducerea Partidului Comunist din Iugoslavia trădează principiile fundamentale ale marxismului-leninismului nesocotind solidaritatea internațională a forțelor revoluționare și ducând o politică neprietenească față de URSS și față de toate celelalte partide marxist-leniniste.

## Femeile din R.P.R. își exprimă indignarea față de odiosul atentat împotriva lui Togliatti

BUCUREȘTI, 21 (Agerpres). — Cu prilejul Conferinței Plenare a Comitetului Central al U. F. D. R. din zilele 17 și 18 Iulie a. c., s'a trimis o telegramă către Uniunea Femeilor Italiene, prin care femeile din R. P. R. își exprimă adâncă lor indignare față de criminala încercare de asasinat îndreptată de imperialismul anglo-american împotriva secretarului general al Partidului Comunist Italian, Palmiro Togliatti.

Deasemeni, împlinindu-se 12 ani de când poporul spaniol și-a început lupta împotriva regimului fascist al lui Franco, U. F. D. R., a expediat o telegramă de solidaritate cu lupta femeilor spaniole lui Dolores Ibaruri, secretar general al Partidului Comunist Spaniol.

## Citiți SCÂNTEIA Organ Central al P.M.R.

## Textul Tratatului de prietenie, colaborare și asistență Mutuală între Republica Populară Română și Republica Cehoslovacă

(Urmare din pag. 1-a)  
vor consulta în toate problemele internaționale importante ce ating interesele celor două țări, precum și în acelea ce ating menținerea păcii și securității internaționale.

### ARTICOLUL IV

Înaltele Părți Contractante se obligă de a nu încheia nici o alianță și de a nu participa la nici o acțiune care ar fi îndreptată contra celei de a doua părți.

### ARTICOLUL V

Înaltele Părți Contractante vor lua toate măsurile pentru dezvoltarea unei căi mai strânse de colaborare economică și culturală.

### ARTICOLUL VI

Prezentul Tratat nu aduce nici o atingere a angajamentelor luate de Republica Populară Română sau de Republica Cehoslovacă față de

## Declarația P. C. Francez în legătură cu actuala criză de guvern

PARIS, 21 (Radio). — Partidul Comunist Francez a dat publicității o declarație semnată de Comitetul Central și grupul parlamentar comunist intitulată: Franța așteaptă un nou guvern democratic. Declarația arată că nemulțumirea generală a maselor populare a provocat dislocarea și prăbușirea guvernului Schumann.

După ce arată că situația internațională tot mai încurcată provoacă o nedreptățe crescândă tuturor francezilor iubitori de pace și libertate, declarația Partidului Comunist Francez încheie cerând alcătuirea unui guvern democratic și a poporului întreg pentru aplicarea unui program de salvare națională.

Ziarul „Unitta”

## Despre încercarea de asasinat împotriva conducătorului Partidului Comunist Japonez

ROMA, 21 (Radio). — Comentând încercarea de atentat împotriva secretarului general al Partidului Comunist Japonez ziarul UNITTA, organul P. C. Italian subliniază că Japonia se găsește sub controlul imperialismului american și că, criminalul, după cum anunță agenția REUTER, s'a predat de bună voie poliției americane.

Această faptă — scrie ziarul — aruncă încă o umbră puternică asupra celor care sunt inspiratorii acestei crime. În Japonia, ca și în Italia, așăzătorii la război încearcă să înăbușe forțele democratice pentru a ține țări aceste țări în război fără răspunsul primit în Italia și pe care îl vor primi în Japonia, va fi pentru ei un serios avertisment.

## FESTIVALUL ARTISTIC dat de ARCES în cinstea Delegației Guvernamentale cehoslovace

BUCUREȘTI, 21 (Agerpres). — Aseară a avut loc la Arenele romane din Capitală, un festival artistic dat de Asociația Română pentru strângerea legăturilor cu Cehoslovacia (ARCES) în cinstea delegației guvernamentale cehoslovace, condusă de președintele Consiliului de

Miniștrii, Antonin Zapotocky.

Au fost de față membrii Prezidiului Marelui Adunării Naționale, precum și un număr mare de diferiți straturii sociale. S'a executat un bogat program artistic și piese simfonice, usri și piese simfonice.

un al treilea stat și va fi aplicat în conformitate cu principiile Chartei Națiunilor Unite.

### ARTICOLUL VII

Prezentul Tratat va intra în vigoare imediat după semnarea sa și va fi ratificat în timpul cel mai scurt; Instrumentele de ratificare vor fi schimbate la Praga cât mai curând posibil.

Acest Tratat va rămâne în vigoare timp de 20 ani începând cu ziua semnării lui. Dacă nici una din Înaltele Părți Contractante nu va comunica cu 12 luni înainte de expirarea perioadei de 20 ani că dorește ca valabilitatea lui să înceteze, el se prelungește de fiecare dată pentru viitorii 5 ani până când una din Înaltele Părți Contractante va comunica în scris cu 12 luni înainte,

intenția sa de a face să înceteze valabilitatea Tratatului.

Drept care plenipotenciarii au semnat prezentul Tratat și au aplicat sigile lor.

Acest Tratat a fost întocmit în două exemplare, fiecare în limbile română și cehă, ambele texte având aceeași valabilitate.

Pentru Republica Populară Română  
Președintele Consiliului de Miniștri:

**Dr. Petru Groza**

Ministrul Afacerilor Externe  
**Ana Pauker**

Pentru Republica Cehoslovacă  
Președintele Consiliului de Miniștri:

**Antonin Zapotocky**

Ministrul Afacerilor Straine  
**Vladimir Clementis**